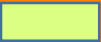


★★★ Applications for public comments ★★★

Information for all owners of applicable land and buildings.

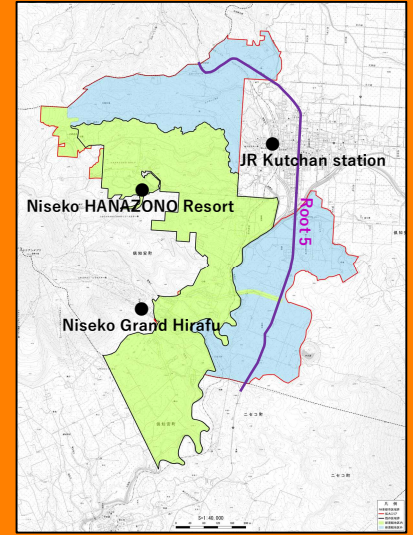
* Owner as of October 31, 2022

★ Kutchan Town is considering restrictions on building usage and scale.

• Resort area around ski resort ( on the right map)
(Niseko Hirafu, Yamada, Kabayama, part of Asahi, Iwaobetsu, Hanazono)

• Area adjacent to above ( on the right map)
(Takasago, Hirafu, Togeshita, part of Asahi, etc.)

★ Town plans to change the restrictions from 1st October 2023.



Details of the areas and rules currently under consideration can be found below.

• Town Planning and Shinkansen Division, Kutchan Town Office (Window #13)

• Kutchan Town website

(https://www.town.kutchan.hokkaido.jp/town_administration/keikanabout/4610/)



※English version of the materials will be released on February 4 (Saturday).

Public comment period

January 27 (Fri) - February 27 (Mon), 2023

<How to submit comments> **※Must arrive no later than February 27**

During the period, fill in your address, name, email address or phone number and submit your opinion to the following email address.

email address : keikan@town.kutchan.lg.jp

[Note] **Opinions must be submitted in Japanese only. (English etc. are not accepted)**

Answers to the submitted opinions will be posted on the Kutchan Town website. (Answers will be in Japanese only and are scheduled for late March.)